

League of Arab

Arab League Educational Cultural & Social Organization

Khartoum International Institute for Arabic Language

Fax: 00249155299155 Email: alecsolugha@yahoo.com

Date: 20 March 2016

Issue No. (54/2016)

The Arab Organization for Education, culture and social as well as the Khartoum International Institute for Arabic Language presents its complements to the:

Embassy of the Republic of Turkey

Within the frame of the institute effort in achieving the organization's goals to train and develop qualified Arabic language teachers, and we have the honor to inform you that we have reserved to your esteemed country two scholarship opportunities for the year **2016/2017** for Master's degree obtained in two years in teaching Arab Language for non-Arab speakers, noting that the application period starts from the **1st of April to the 10th of May 2016**.

We ask for your kind assistance in communicating with the bodies concerned in your country for the candidates that fulfil the requested qualifications (attached herewith), as we also hope to receive the candidates information in no later than the **11th of May 2016**, for the Institute's acceptance committee to examine the received documents in order to choose the best.

We will inform you of the chosen candidates' names so you can kindly finish their admission procedures at the headquarters in Khartoum before Monday **1/08/2016**, taking into consideration that the language efficiency exam will be held on Sunday the **7th of August 2016** as the beginning of the course will start on the **28th of August**.

We are confident of your Excellency's kind response and cooperation in considering the admission's condition (attached) so we can chose the best to achieve the organizations goals in spreading and elevating Arabic Language.

We **avail** ourselves of this opportunity to renew to the Embassy of the Republic of Turkey our high consideration and wishes of eternal cooperation.

Dr. Ali Abdallah Ahmed AlNaeem

Manager of:

Khartoum International Institute for Arabic Language



التاريخ: 11 جمادي الثاني 1437
الموافق له: 20 مارس 2016 م.
صادر: (2016/54)

تهدي المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم ومعهد الخرطوم الدولي للغة العربية أطيب التحيات وخالص التقدير إلى:

سفارة جمهورية تركيا بالخرطوم

في إطار سعي المعهد لتحقيق أهداف المنظمة في تأهيل وتدريب معلمين أكفاء في مجال تدريس اللغة العربية ، يسعدنا ويشرفنا إفادتكم بأننا قد خصصنا لدولتكم الموقرة **منحتين دراسيتين** للعام 2017/2016 لنيل درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها، ومدة الدراسة فيه عامان. تبدأ فترة التقديم في 1/أبريل وتنتهي في 10/مايو/2016م

ونرجو أن تتكرموا بالاتصال بالجهات المعنية في بلدكم لترشيح من تتوافر فيهم شروط الالتحاق بالمعهد (مرفقة). كما نرجو أن يصلنا الترشيح في موعد لا يتجاوز اليوم الحادي عشر من شهر مايو 2016م حتى تتمكن لجنة القبول بالمعهد من فحص الأوراق الواردة واختيار أفضل العناصر من بين المرشحين.

سوف نقوم بإخطاركم باسم أو أسماء المقبولين من مرشحيكم لتتكرموا بإتمام إجراءات التحاقهم بمقر الدراسة بالخرطوم قبل يوم الاثنين 2016/8/1م علماً بأن امتحان الكفاية اللغوية سيعقد يوم الأحد /السابع من أغسطس 2016م وتستهل الدراسة في الثامن والعشرين من ذات الشهر.

كلنا ثقة في كريم استجابتكم وتعاونكم بمراعاة شروط الالتحاق المرفقة حتى نتمكن من الاختيار المناسب بما يحقق أهداف المنظمة في نشر وترقية اللغة العربية. ننتهز هذه السانحة لنعرب لكم عن عميق شكرنا وتقديرنا لكم متمنين دوام التعاون بيننا.

أ.د علي عبد الله أحمد النعيم
مدير معهد الخرطوم الدولي للغة العربية



The Conditions and Procedures of Acceptance for Scholarships - Master's Degree
Under the specialization of Teaching Arabic Language to non-Arabic Speakers

First: Academic qualifications:

1. The Candidate must hold a University certificate or what is equivalent to it with a general degree not less than (Good), (Excellent or Honor) degree is preferable.
2. Arabic language must be one of the courses taken in the University certificate for Arab candidates with at least a general degree of (Good).
3. For non-Arab candidates, the University certificate must be in Arabic, or Islamic Studies, or Linguistics with at least a general degree (Good). That Arabic language must be within the courses studied through university years.

Second: General Conditions:

1. The candidate must pass the admission exam and the interview defined by the institute.
2. The candidate must be working in the field of teaching.
3. The candidate must not pass the age of 40 years after joining on August.
4. The candidate must be medically fit and must present a document that proves it.
5. The candidate must commit to the terms and conditions of the institute and to sign a pledge accordingly.

Third: Applying Procedures:

1. List of candidates must be sent on no more than the 11th of May 2016.
2. The winning candidate who is not able to finish registration procedures within two weeks from the beginning of the course without an acceptable excuse will be withdrawn.
3. The candidate must return to the Sudanese Embassy at his/her country for entrance procedure, if not then inform the institute in advance before arrival date clarifying number of flight and date of arrival and passport number as well as expire date in order to finish procedures for entering Sudan.
4. Send the following documents:
 1. The candidate's C.V.
 2. An authenticated copy of the University certificate and transcript.
 3. Birth certificate.
 4. Medical statement proving candidate is (medically fit).

5. Any other relevant documents.

Fourth: Financial Commitments:

1. The institute provides monthly financial aid worth 100\$ US dollars as living fees while studying for non-Sudanese students.
2. The institute does not cover residence, medical treatment or travel accommodations, and the students must prepare their own travel tickets back and forth.

بسم الله الرحمن الرحيم

جامعة الدول العربية

المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم

معهد الخرطوم الدولي للغة العربية



شروط وإجراءات القبول للماجستير بنظام المنح الدراسية

في تخصص تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها

أولاً: المؤهلات العلمية :

1. أن يكون المرشح حاصلاً على الإجازة العلمية الجامعية أو ما يعادلها من جامعة معترف بها بتقدير عام لا يقل عن (جيد) , ويفضل من يحمل مرتبة الامتياز أو الشرف .
2. أن تكون اللغة العربية إحدى مواد الإجازة الجامعية للمرشحين العرب ويكون النجاح فيها بتقدير (جيد) على الأقل .
3. أن تكون الإجازة الجامعية للمرشحين غير العرب في اللغة العربية، أو الدراسات الإسلامية، أو اللغويات وبتقدير (جيد) على الأقل , على أن تكون اللغة العربية من ضمن المواد التي درست خلال سني الدراسة الجامعية .

ثانياً : شروط عامة :

1. أن يجتاز المرشح امتحان القبول والمعاينة حسبما يحددهما المعهد.
2. أن يكون المرشح من العاملين في مجال التدريس .
3. أن لا يتجاوز عمر المرشح في أغسطس من عام التحاقه بالمعهد 40 عاماً.
4. أن يكون المرشح لائقاً طبياً ويقدم شهادة بذلك.
5. أن يلتزم المرشح بلوائح وضوابط المعهد ويوقع إقراراً بذلك.

ثانياً الإجراءات والتقديم :

1. يصل الترشيح للمعهد في موعد لا يتجاوز اليوم الحادي عشر من شهر مايو 2016م.
2. المبعوث الذي لا يتمكن من التسجيل خلال أسبوعين من بداية الدراسة بدون عذر مقبول يلغى ترشيحه للقبول في ذلك العام.
3. يراجع المبعوث سفارة جمهورية السودان بوطنه بشأن إجراءات الدخول وإن تعذر ذلك فيجب إبلاغ المعهد قبل وقت كاف من تاريخ وصوله مبيناً رقم الرحلة والخطوط الجوية ورقم جواز السفر ومدة صلاحيته وذلك لتكملة إجراءات دخوله السودان.

4. ترسل الأوراق الثبوتية الآتية :

- أ. سيرة ذاتية عن المرشح.
- ب. صورة معتمدة وموثقة من الشهادة الجامعية وتفصيلها .
- ج. نسخة من استمارة الترشيح موضحة عليها البيانات المطلوبة بدقة ووضوح عن كل مرشح.
- د. شهادة الميلاد.
- هـ. شهادة اللياقة الطبية.
- و. أي شهادات أخرى ذات صلة.

رابعاً : الالتزامات المالية :

1. يمنح المعهد إعانة مالية شهرية قدرها مائة دولار أمريكي لمقابلة تكاليف المعيشة في أثناء الدراسة للدارسين غير السودانيين .
2. لا يتحمل المعهد نفقات السكن والعلاج والسفر وعلى المبعوثين أن يرتبوا تذاكر سفرهم ذهاباً وإياباً.

League of Arab

Arab League Educational Cultural & Social Organization

Khartoum International Institute for Arabic Language

P.O Box. 13257

Khartoum 1111

Sudan

Tel. +249120666301 - +249120666290

Fax. +249155233255 - +249155299155

Email. alecsolugha@yahoo.com

www.alecsolugha.org

www.alecsolugha.net

The Institute Application Form

For candidates for the year 2016

First: General Directions:

1. Application forms must be filled in two copies.
2. If the provided space was not enough for the required information, then fill the information on page four with reference to the number of statement.

Second: Personal Information:

1. Name of Candidate:
2. Date & Place of Birth: / /
3. Nationality:
4. Sex: Male () Female ()
5. Marital Status: Married () Single () Divorced () Widower ()
6. Permanent home Residency address:

Tel. No: Email:

Third: Academic Qualifications: (starting from the latest)

No.	Name of Qualification	Scientific Degree	Study Duration	Date of Issue	Name of Institution	Names of courses
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						

Fourth: Jobs occupied by Candidate:

1. Job:
2. Current Job:
3. Current Job place:
4. Current Job Address:
5. Previous Jobs and Current Job (from the beginning of your career, wither formal or private).....

Fifth: Level of other Language Mastery: (Excellent, Good, Not Good)

Language	Reading	Writing	Expressions	Understanding
National (.....)				
English				
French				
.....				
.....				

Sixth: General Scientific Arabic Activity, related to Arabic Language Teaching:

1.
2.
3.
4.

Seventh: Why would you like to join the Institution?

.....
.....
.....

Eighth: References (People) that we can contact regarding the candidate: (name only three)

No.	Name of Reference	Job	Address
1			
2			
3			

Ninth: This part is for non-Arab candidates:

1. Studied Arabic in (Name the country):

From the year To the year

2. I studied Arabic because:

.....
.....
.....

3. My Arabic Language is (Excellent, Good, not Good).

I hereby acknowledge that all the listed information in this application form is true and under my full responsibility.

Candidate Signature:

Date:

Other information candidate would like to add

Year	State of Missouri	Job	Job Title

1. Student Address in State the country:
From the year _____ To the year _____

2. The student's language is (American, French, etc.)

I hereby acknowledge that all the listed information in this application form is true and correct to the best of my knowledge.

Candidate Signature: _____
Date: _____



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

جامعة الدول العربية
المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم
معهد الخرطوم الدولي للغة العربية



P. o Box: 13257
Khartoum 1111
Sudan

Tel. (+249) 120666301 - (+249) 120666290 :هاتف:
Fax. (+249) 155299255 - (+249) 155299155 :فاكس:
E. mail: alecsolugha@yahoo.com :البريد الإلكتروني:
Web site: www.alecsolugha.org :الموقع الإلكتروني:
www.alecsolugha.net

العنوان:
ص. ب 13257
الخرطوم 11111
السودان

استمارة ترشيح للدراسة بالمعهد
للعام الدراسي 2016 / 2017 م

أولاً: توجيهات عامة:

- 1- تملأ الاستمارة من نسختين.
- 2- إذا لم تتسع المساحة المخصصة للبيانات؛ تكمل المعلومات على الصفحة الرابعة مع الإشارة إلى رقم البيان.

ثانياً: بيانات شخصية:

- 1- اسم المرشح:
- 2- تاريخ ومكان الميلاد: / / م
- 3- الجنسية:
- 4- النوع: ذكر () أنثى ()
- 5- الحالة الاجتماعية: متزوج () عازب () مطلق () أرمل ()
- 6- عنوان الإقامة الدائم في الوطن:

هاتف: فاكس:
البريد الإلكتروني:

ثالثاً: المؤهلات العلمية : (ابدأ بآخر مؤهل)

رقم	اسم المؤهل	التقدير العلمي	مدة الدراسة	تاريخ الحصول عليه	الجهة التي حصل منها على المؤهل	مواد التخصص
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						

رابعاً: الوظائف التي شغلها المرشح:

- 1- المهنة:
- 2- الوظيفة الحالية:
- 3- مكان العمل الحالي:
- 4- عنوان العمل الحالي:
- 5- الوظائف السابقة على الوظيفة الحالية (منذ بداية حياتك العملية، سواء كانت رسمية أم عملاً خاصاً).
.....
.....
.....

خامساً: درجة إجادة المرشح للغات الأخرى: (تحدد : إجادة تامة، متوسطة، ضعيفة)

اسم اللغة	قراءة	كتابة	تعبيراً	فهما
الوطنية (.....)				
الإنجليزية				
الفرنسية				
.....				
.....				

سادساً: النشاط العلمي العام والخاص بتعليم اللغة العربية:

- 1-
- 2-
- 3-
- 4-

سابعاً: لماذا ترغب في الالتحاق بالمعهد؟

.....
.....
.....

ثامناً: المصادر (الأشخاص) التي يمكن الرجوع إليها عن المرشح: (أذكر ثلاثة فقط)

رقم	اسم المصدر	الوظيفة	العنوان
1			
2			
3			

تاسعا: هذه الفقرة خاصة فقط بالمرشحين من غير العرب:

- 1- درست العربية في (يذكر البلد)
من سنة إلى سنة
- 2- كانت دراستي للعربية بغرض :
.....
.....
.....

3- أجيد اللغة العربية إجادة : (تامة ، متوسطة ، ضعيفة).

أقر بأن جميع البيانات الواردة في هذه الاستمارة صحيحة وتحت مسؤوليتي.

توقيع المرشح:

التاريخ:

توصية الجهة المرشحة

اسم القطر :

اسم الوزارة :

اسم الإدارة :

نوصي بترشيح صاحب هذا الطلب وهو:

.....
للحصول على منحة المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم – بجامعة الدول العربية – للدراسة
في معهد الخرطوم الدولي للغة العربية للمدة المقررة وطبقاً للشروط الواردة في لوائح المعهد.

اسم ووظيفة رئيس لجنة الترشيح:

توقيع رئيس جهة الترشيح:

Country:

Ministry:

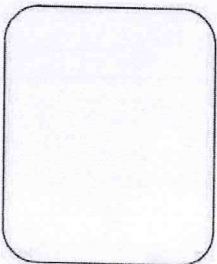
Department:

We recommend the nomination of the applicant;

.....
For the grant offered by the Arab League Educational, Cultural and Scientific Organization for the prescribed period of study at the Khartoum International Institute for Arabic Language under the terms received from that Institute.

Name and title of the official recommending the nomination;

.....



صورة حديثة للمرشح

Signature:

خاتم الدولة

Stamp

خاص بالمعهد

نتيجة الامتحان:

.....
.....
.....

توصية لجنة القبول:

.....
.....
.....

قرار المجلس العلمي:

.....
.....
.....

سكرتير المجلس العلمي

